



## Генеральная Ассамблея

Шестьдесят шестая сессия

### Официальные отчеты

Distr.: General  
18 October 2011

Russian  
Original: English

---

#### Пятый комитет

##### Краткий отчет о 2-м заседании,

состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, в понедельник, 3 октября 2011 года, в 10 ч. 00 м.

*Председатель:* г-н Томмо Монт . . . . . (Камерун)

*Председатель Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам:* г-н Келапиле

#### Содержание

Пункт 138 повестки дня: Шкала взносов для распределения расходов  
Организации Объединенных Наций

---

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief of the Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), и вноситься в один из экземпляров отчета.

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого комитета документе, содержащем только исправления.

11-52670X (R)



Просьба отправить на вторичную переработку

*Заседание открывается в 10 ч. 10 м.*

**Пункт 138 повестки дня: Шкала взносов для распределения расходов Организации Объединенных Наций (A/66/11 и A/66/69)**

1. **Г-н Грейвер** (Председатель Комитета по взносам), представляя доклад Комитета по взносам о работе его семьдесят первой сессии (A/66/11), говорит, что, хотя Генеральная Ассамблея и приняла к сведению предыдущий доклад Комитета (A/65/11), в котором содержались рекомендации, выработанные в свете принятого в резолюции 64/248 решения Ассамблеи провести пересмотр всех элементов методологии построения шкалы взносов в целях принятия решения до конца ее шестьдесят шестой сессии, она не дала никаких указаний в отношении дальнейшей работы Комитета. В ходе своей недавней сессии Комитет провел дальнейший пересмотр методологии в соответствии с правилом 160 правил процедуры и резолюций 58/1 В и 64/248 Генеральной Ассамблеи. При этом он попытался дать ответы на вопросы, заданные государствами-членами в Пятом комитете в ходе основной части ее шестьдесят пятой сессии.

2. Комитет подтвердил свою рекомендацию о том, чтобы шкала взносов по-прежнему основывалась на самых последних, полных и сопоставимых данных о валовом национальном доходе (ВНД), и рекомендовал Генеральной Ассамблее призвать государства-члены, которые еще не сделали этого, внедрить систему национальных счетов 1993 года и представлять данные о валовом располагаемом доходе по мере их подготовки. Вместе с тем он также признал, что на данный момент ВНД по-прежнему является наиболее подходящим инструментом для определения уровня платежеспособности. Комитет вновь рассмотрел альтернативные показатели дохода в плане определения мер по корректировке валового внутреннего продукта (ВВП), с тем чтобы он лучше отражал платежеспособность, однако не смог выявить никаких технических преимуществ их использования.

3. Комитет подтвердил свою рекомендацию о том, что для построения шкалы взносов следует использовать коэффициенты пересчета, основанные на рыночных валютных курсах (РВК), за исключением тех случаев, когда это может приводить к чрезмерным колебаниям и искажениям показателей ВНД отдельных государств-членов, выражен-

ных в долл. США, в связи с чем следует использовать скорректированные по ценам валютные курсы (СЦВК) или другие соответствующие коэффициенты пересчета. Он выразил свое намерение продолжать изучение коэффициентов пересчета на основе дополнительных рекомендаций Статистического отдела и в свете любых указаний со стороны Генеральной Ассамблеи. Далее Комитет подтвердил свою рекомендацию о том, что после выбора базисного периода целесообразно использовать его как можно дольше, с тем чтобы на протяжении следующих друг за другом периодов действия шкал сглаживать последствия для каждого государства-члена.

4. Что касается вопроса о скидке на бремя задолженности, то некоторые члены Комитета высказали мнение о том, что ее следует упразднить, поскольку с концептуальной точки зрения она является необоснованной, в то время как другие отметили, что она является существенно важным элементом методологии. Члены Комитета также указали, что нынешнюю методологию следует усовершенствовать с технической точки зрения, например путем применения метода корректировки на основе текущих выплат в счет погашения долга и учета государственного долга вместо совокупного объема внешней задолженности, ввиду существенного улучшения ситуации с наличием в последние годы данных об объеме государственного и гарантированного государством долга. Комитет постановил продолжить рассмотрение вопроса о скидке на бремя задолженности на будущих сессиях с учетом любых возможных указаний Генеральной Ассамблеи.

5. Рассмотрев альтернативные способы определения порогового показателя для целей предоставления скидки на низкий доход на душу населения и последствия их применения, Комитет подтвердил, что методология построения шкалы взносов должна по-прежнему учитывать сравнительный подушевой доход населения. Он также отметил, что установление максимального предельного значения, составляющего в настоящее время 22 процента, и максимальной ставки взноса для наименее развитых стран, составляющей сейчас 0,010 процента, привело к перераспределению процентных пунктов в шкале взносов.

6. В рамках рассмотрения других предложений и иных возможных элементов методологии построе-

ния шкалы взносов Комитет детально изучил вопрос о ежегодном пересчете и постановил продолжить обсуждение данного вопроса на своих будущих сессиях в свете любых руководящих указаний Генеральной Ассамблеи. Комитет также рассмотрел вопросы, касающиеся резкого увеличения ставок взноса при переходе от одной шкалы к другой и разрыва. Одни члены выразили мнение, что ежегодный пересчет является единственным практическим способом смягчения резкого увеличения ставок взноса при переходе от одной шкалы к другой, в то время как другие предположили, что смягчить последствия таких изменений можно было бы за счет постепенного увеличения ставок в течение трехлетнего периода действия шкалы. Комитет постановил продолжать рассмотрение осуществимости применения систематических мер по оказанию помощи в переходный период государствам-членам, сталкивающимся с резким увеличением ставок взноса при переходе от одной шкалы к другой, с учетом любых руководящих указаний Генеральной Ассамблеи.

7. В докладе Комитета содержится обзор последнего доклада Генерального секретаря о многолетних планах выплат (A/66/69), а также обновленная информация о положении с выполнением планов выплат по состоянию на 24 июня 2011 года. Комитет с обеспокоенностью отметил, что за последние годы никаких новых многолетних планов выплат представлено не было, несмотря на призыв Генеральной Ассамблеи и очевидный успех этой системы. Он также подчеркнул, что представление плана и положение с его выполнением должно учитываться в качестве одного из факторов при рассмотрении просьб о применении изъятия, предусмотренного в статье 19 Устава Организации Объединенных Наций.

8. Комитет рассмотрел шесть просьб об изъятии, предусмотренном в статье 19 Устава, причем все они были получены в установленные сроки. Два государства-члена, обратившихся с просьбами об изъятии, также представили многолетние планы выплат. Всем государствам-членам, обратившимся с просьбой об изъятии, было предложено представить такие планы. Комитет пришел к выводу о том, что в целом невыплата шестью соответствующими государствами (Центральноафриканской Республикой, Коморскими Островами, Гвинеей-Бисау, Либерией, Сан-Томе и Принсипи и Сомали) минималь-

ной суммы, необходимой для того, чтобы избежать применения статьи 19, объясняется не зависящими от них обстоятельствами, и рекомендовал разрешить им принимать участие в голосовании до конца шестьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи.

9. Комитет отметил, что эти же шесть государств-членов имели задолженность по смыслу статьи 19 Устава, но получили разрешение принимать участие в голосовании до конца шестьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи. В 2010 году Генеральный секретарь принял сумму, эквивалентную 2 014 291,59 долл. США, в других валютах, а не в долларах США.

10. Ставка взносов для Южного Судана, который был принят в члены Организации после окончания сессии Комитета, будет рассмотрена Комитетом на его семьдесят второй сессии.

11. **Г-н Раманатан** (Директор Отдела расчетов), представляя доклад Генерального секретаря о многолетних планах выплат (A/66/69), говорит, что поскольку пять государств-членов уже произвели платежи в соответствии со своими планами выплат, в докладе содержится подробная информация только о двух оставшихся планах, а именно планах, представленных Либерией и Сан-Томе и Принсипи, а также о положении с их выполнением на конец 2010 года. Пока больше ни одно государство-член не представило планов или график выплат для погашения задолженности, хотя ряд государств-членов и сообщили Комитету по взносам о том, что они рассматривают вопрос о представлении такого плана.

12. Пятому комитету предлагается принять к сведению доклад Генерального секретаря о многолетних планах выплат (A/66/69).

13. **Г-н Ди Лука** (Аргентина), выступая от имени Группы 77 и Китая, подтверждает позицию Группы, заключающуюся в том, что средства, предоставляемые Организации Объединенных Наций, должны соотноситься с ее мандатами. В связи с этим необходимо, чтобы государства-члены платили свои начисленные взносы в полном объеме, своевременно и без каких-либо условий. Тем не менее при рассмотрении вопросов, касающихся статьи 19 Устава Генеральной Ассамблеи следует в полной мере учитывать те реальные трудности, которые временно мешают некоторым развиваю-

щимся странам выполнять свои финансовые обязательства. Группа считает, что вопрос, касающийся статьи 19, должен быть рассмотрен в срочном порядке и что он должен стать одним из главных элементов данного пункта повестки дня шестьдесят шестой сессии Ассамблеи.

14. Пятый комитет является тем Главным комитетом Генеральной Ассамблеи, который несет ответственность за рассмотрение административных и бюджетных вопросов. Соответственно любое обсуждение бюджетных, финансовых или административных вопросов должно проводиться именно в этом Комитете.

15. Группа далее подтверждает, что принцип платежеспособности по-прежнему является основным критерием для распределения расходов Организации Объединенных Наций и выступает против любых изменений элементов действующей методологии построения шкалы взносов, направленных на увеличение размера взносов развивающихся стран. Эти элементы должны оставаться неизменными и не подлежат пересмотру.

16. Верхний предел, который был установлен в качестве политического компромисса, противоречит принципу платежеспособности и является одним из главных источников искажения шкалы взносов. В связи с этим Генеральной Ассамблее следует в срочном порядке провести пересмотр нынешней процедуры в соответствии с пунктом 2 ее резолюции 55/5 С.

17. Группа высоко оценивает усилия государств-членов, представивших многолетние планы выплат и выполняющих свои обязательства в соответствии с этими планами. Тем не менее такие планы должны по-прежнему носить добровольный характер, не использоваться в качестве средства оказания давления на государства-члены, которые и без того находятся в сложном положении, и ни при каких условиях не должны рассматриваться как один из факторов, учитываемых при рассмотрении просьб об изъятии по смыслу статьи 19.

18. Группа поддерживает рекомендацию Комитета по взносам о том, чтобы шести государствам-членам, обратившимся с просьбой об изъятии согласно статье 19, было разрешено принимать участие в голосовании до конца сессии.

19. **Г-н Ямамото** (Япония), напоминая, что Япония является вторым крупнейшим финансовым донором Организации Объединенных Наций, говорит, что его делегация поддерживает принцип платежеспособности. Между тем меняющаяся мировая экономическая ситуация требует, чтобы Организация разработала методологию построения шкалы взносов, которая бы более справедливо отражала нынешнюю платежеспособность каждого государства-члена и опиралась на самые последние, полные и сопоставимые имеющиеся данные. В связи с этим Генеральной Ассамблее на ее нынешней сессии следует провести пересмотр всех элементов методологии построения шкалы на основе доклада Комитета по взносам.

20. Делегация Японии поддерживает рекомендацию Комитета по взносам в отношении изъятий, предусмотренных статьей 19 Устава.

21. **Г-н Яровой** (Украина) говорит, что для того, чтобы прийти к консенсусу в отношении шкалы начисленных взносов, необходим более справедливый, взвешенный и не политизированный подход.

22. Что касается пересмотра методологии построения шкалы, о котором говорится в резолюции 64/248 Генеральной Ассамблеи, то делегация Украины понимает, что основная цель такого пересмотра состоит в обеспечении того, чтобы нынешняя методология применялась как можно более эффективно. Одним из базовых принципов методологии, используемой для будущих шкал взносов, которые должны быть основаны на самых последних, полных и сопоставимых имеющихся данных о ВНД, должна по-прежнему являться платежеспособность.

23. С учетом длительных негативных последствий глобального финансового кризиса, которые ощущаются практически в каждой стране, необходимо приложить усилия, для того чтобы избежать любого искусственного пересмотра шкалы взносов. Комитету по взносам следует стремиться к тому, чтобы сделать шкалу более взвешенной и открытой. Памятуя о том, что значительные изменения в размере ВНД в государствах с наибольшим доходом также влияют на ставки взносов других государств, независимо от уровня их платежеспособности, Комитету по взносам, не выходя за рамки методологии построения шкалы, следует подумать над возможностью создания механизма, который

позволит избежать значительных изменений касательно взносов государств-членов.

24. **Г-н Диалло** (Сенегал) говорит, что расходы Организации следует по-прежнему распределять между государствами-членами в соответствии с их платежеспособностью. Некоторые элементы методологии построения шкалы, такие как использование одного и того же базового периода как можно дольше, скидка на бремя задолженности и скидка на низкий доход на душу населения, должны быть сохранены. Неприемлемо, чтобы некоторые развивающиеся страны, особенно наименее развитые страны, включая Сенегал, столкнулись с экспоненциальным ростом своих взносов. В этой связи его делегация призывает Генеральную Ассамблею учесть сложное экономическое положение таких стран при построении шкалы взносов на 2013–2015 годы. Несмотря на то что от экономического кризиса пострадали все страны, как богатые, так и бедные, это не следует использовать в качестве предлога, для того чтобы ставить под сомнение принцип платежеспособности или пытаться изменить методологию, используемую для построения шкалы взносов, в целях увеличения размера взносов стран с низким доходом.

25. **Г-н Кумбербач** (Куба) говорит, что попытки некоторых государств-членов подорвать провозглашенный в Уставе принцип суверенного равенства сказываются на всех аспектах операций Организации, включая шкалу взносов и методологию, с помощью которой строится эта шкала взносов. Говоря о необходимости пересмотра принципа платежеспособности якобы в интересах совершенствования нынешней методологии, эти государства-члены, по сути, пытаются достичь данной цели за счет увеличения финансового бремени развивающихся стран. Предлагаемые изменения являются лишь продолжением попыток реклассифицировать развивающиеся страны и лишить их доступа к механизмам международного сотрудничества, поддерживаемым Организацией Объединенных Наций.

26. Любопытно отметить, что те, кто якобы выступает за улучшение методологии, не намерены обсуждать вопрос о максимальной или предельной ставке взносов, являющейся главным источником искажения шкалы взносов. Любые изменения в методологии, не направленные на конкретные шаги по отмене максимальной ставки, лишены логического смысла.

27. За исключением вопроса о максимальной ставке, нынешняя методология доказала свою эффективность, что подтверждают данные за период 2010–2012 годов. Взносы целого ряда развивающихся стран, включая Кубу, за этот период увеличились в результате улучшения их макроэкономических показателей, в то время как взносы некоторых наиболее развитых стран мира уменьшились. Даже несмотря на это, некоторые из таких развитых стран выступают за несправедливые изменения методологии построения шкалы взносов. И хотя Ассамблея на нынешней сессии не примет никакого решения относительно шкалы взносов, его делегация тем не менее намерена внимательно следить за обсуждениями в этой связи.

28. Правительство его страны будет по-прежнему выполнять свои финансовые обязательства перед Организацией несмотря на трудности, с которыми оно сталкивается по причине незаконной блокады, введенной в одностороннем порядке в отношении Кубы.

29. **Г-н Аломаири** (Кувейт) говорит, что платежеспособность должна по-прежнему являться главным критерием для распределения расходов Организации Объединенных Наций. Методология, используемая для определения уровня платежеспособности, должна продолжать совершенствоваться, если Организация хочет добиться полной справедливости и открытости при расчете размера взносов. Любое увеличение взносов развивающихся стран, влекущее за собой соответствующее сокращение взносов развитых стран, является неприемлемым. Между тем нынешний экономический и финансовый кризисы привели к значительному увеличению ставок начисленных взносов некоторых развивающихся стран, даже хотя они ни в коей мере не были причиной этих кризисов.

30. Делегация Кувейта поддерживает идею представления многолетних планов выплат в качестве способа, позволяющего государствам-членам выполнять свои обязательства перед Организацией. Она также поддерживает рекомендацию Комитета по взносам в отношении просьб об изъятии согласно статье 19 Устава.

31. Несмотря на то что Комитету по взносам следует продолжать доработку методологии, применяемой для определения ставок взносов, не должно иметь места никаких произвольных повышений

ставок взносов развивающихся стран, поскольку это приведет к искажению шкалы.

32. **Г-н Чумаков** (Российская Федерация) говорит, что делегация его страны поддерживает выводы Комитета по взносам в отношении просьб об изъятии согласно статье 19 Устава. Несмотря на очевидность того, что Комитет по взносам провел интенсивную работу в ходе своей семьдесят первой сессии, содержащиеся в его докладе (A/66/11) выводы не позволяют прийти к заключению, что им был достигнут какой-либо реальный прогресс. Сложно понять, почему некоторые члены Комитета не хотят выполнить свои обязанности и разработать подход к определению тех случаев, когда РВК следует заменять СЦВК, несмотря на подробные указания, данные Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 64/248. В пункте 42 доклада Комитета по взносам четко указывается, что некоторые члены проигнорировали указания Ассамблеи, обратившись к весьма спорным положениям экономической теории. Это говорит либо о неуверенности Комитета, либо об отсутствии у него политической решимости, либо о его чрезмерной политизированности.

33. Хотелось бы надеяться, что эти трудности будут преодолены в ходе семьдесят второй сессии Комитета, поскольку доклад о работе этой сессии окажет гораздо большее влияние на размер взносов государств-членов. Семьдесят первая сессия является также второй последовательной сессией, на которой Комитет по взносам упомянул о необходимости пересмотра своих методов работы. Было бы полезно узнать, что помешало Комитету завершить подобный пересмотр в ходе нынешней сессии.

34. **Г-н Пак Чхуль Чжу** (Республика Корея) говорит, что в нынешних глобальных экономических условиях рассматриваемый пункт повестки дня приобретает еще большую актуальность. Напоминая о принятом Комитетом в 2009 году после трудных переговоров решении провести пересмотр всех элементов методологии построения шкалы взносов в целях принятия решения до конца шестьдесят шестой сессии, как это указано в резолюции 64/248 Генеральной Ассамблеи, делегация его страны считает, что в нынешнюю методологию построения шкалы требуется внести улучшения, с тем чтобы она лучше отражала принцип платежеспособности.

35. **Г-н Джамал Хассан** (Судан) говорит, что, когда Комитет по взносам соберется для рассмотрения вопроса о размере взносов государств-членов, он должен будет учесть тот факт, что после образования новой Республики Южный Судан Республика Судан потеряла 70 процентов своих доходов от нефти, что привело к резкому уменьшению ее национального дохода.

36. **Г-н Грейвер** (Председатель Комитета по взносам) говорит, что Комитет по взносам учтет все вопросы, затронутые делегациями в ходе нынешней сессии Генеральной Ассамблеи, и ответит на них в своем следующем докладе. Он надеется, что все сомнения и озабоченности, высказанные делегациями, будут рассеяны в ходе неофициальных консультаций.

*Заседание закрывается в 11 ч. 20 м.*